

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. december 21.)

**a Németországban, Lengyelországban és az Egyesült Királyságban a baromfiknál előforduló magas patogenitású madárinfluenza H5N1 altípusával kapcsolatos egyes védekezési intézkedésekről szóló 2006/415/EK határozat módosításáról**

(az értesítés a C(2007) 6802. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2007/878/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állat-egészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,tekintettel az egyes élőállatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,tekintettel a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 20-i 2005/94/EK tanácsi irányelvre <sup>(3)</sup> és különösen annak 63. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) A Közösségben a baromfiknál előforduló magas patogenitású madárinfluenza H5N1 altípusával kapcsolatos egyes védekezési intézkedésekről és a 2006/135/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. június 14-i 2006/415/EK bizottsági határozat <sup>(4)</sup> a betegség elterjedésének megakadályozása érdekében bizonyos védekezési intézkedéseket határoz meg, ideértve a feltételezett vagy megerősített járványkitörést követő „A” és „B” területek kijelölését is.

<sup>(1)</sup> HL L 395., 1989.12.30., 13. o. A legutóbb a 2004/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 157., 2004.4.30., 33. o.) módosított irányelv; helyesbített változat: HL L 195., 2004.6.2., 12. o.

<sup>(2)</sup> HL L 224., 1990.8.18., 29. o. A legutóbb a 2002/33/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 315., 2002.11.19., 14. o.) módosított irányelv.

<sup>(3)</sup> HL L 10., 2006.1.14., 16. o.

<sup>(4)</sup> HL L 164., 2006.6.16., 51. o. A legutóbb a 2007/884/EK határozattal (HL L 332., 2007.12.18., 101. o.) módosított határozat.

(2) A magas patogenitású H5N1 altípusú madárinfluenza-járvány lengyelországi és németországi kitörését követően a 2006/415/EK határozatot a 2007/785/EK bizottsági határozattal <sup>(5)</sup>, a 2007/816/EK bizottsági határozattal <sup>(6)</sup>, a 2007/838/EK bizottsági határozattal <sup>(7)</sup> 2007/844/EK határozattal módosították.

(3) Az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság keretében felülvizsgálták a Lengyelország és Németország által a 2006/415/EK határozat értelmében hozott védekezési intézkedéseket, beleértve az „A” és „B” területnek az említett határozat 4. cikkében előírt létrehozását.

(4) A Németországot érintő védekezési intézkedéseket meg lehet erősíteni.

(5) A járvány egy további, lengyelországi kitörésének következményeként az „A” terület határait és az intézkedések időtartamát tekintettel a járványügyi helyzetre módosítani kell.

(6) Az Egyesült Királyság értesítette a Bizottságot, hogy a kedvező járványügyi helyzetnek köszönhetően a magas patogenitású madárinfluenza H5N1 altípusának az Egyesült Királyság területén történő kitörésével kapcsolatos valamennyi védekezési intézkedést 2007. december 19-ével megszüntettek, ezért az Egyesült Királyságban nem szükséges a 2006/415/EK határozat 4. cikke (2) bekezdése szerinti „A” és „B” területek kijelölése.

(7) Az egyértelműség érdekében a 2006/415/EK határozat mellékletét teljes egészében új szöveggel kell helyettesíteni.

(8) A 2006/415/EK határozatot ezért a fentieknek megfelelően módosítani kell.

(9) Az ebben a határozatban előírt intézkedések összhangban állnak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

<sup>(5)</sup> HL L 316., 2007.12.4., 62. o.

<sup>(6)</sup> HL L 326., 2007.12.12., 32. o.

<sup>(7)</sup> HL L 330., 2007.12.15., 51. o.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2006/415/EK határozat mellékletének helyébe az e határozat mellékletében található szöveg lép.

2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. december 21-én.

*a Bizottság részéről*

Markos KYPRIANOU

*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

## „MELLÉKLET

## A. RÉSZ

A 4. cikk (2) bekezdésével összhangban meghatározott »A« terület:

ISO ország-kód	Tagállam	»A« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
DE	NÉMETORSZÁG		A Großwoltersdorf községbeli járványkitörés helye körül létesített 10 km-es körzet, amely magába foglalja az alábbi községek teljes területét vagy részeit:	2008.1.15.
			Oberhavel járás: Fürstenberg/Havel, Gransee, Großwoltersdorf, Sonnenberg, Stechlin	
			Ostprignitz-Ruppin járás: Lindow (Mark), Rheinsberg	
			Mecklenburg-Strelitz járás: Priepert, Wesenberg	
			A Bensdorf községbeli járványkitörés helye körül létesített 10 km-es körzet, amely magába foglalja az alábbi községek teljes területét vagy részeit:	2008.1.21.
			Kreisfreie Stadt Brandenburg an der Havel	
			Landkreis Havelland: Milower Land	
			Landkreis Potsdam-Mittelmark: Bensdorf, Havelsee, Rosenau, Wusterwitz	
	Landkreis Jerichower Land: Brettin, Demsin, Genthin, Kade, Karow, Klitsche, Roßdorf, Schlagenthin, Zabakuck			
PL	LENGYELORSZÁG	MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 PŁOCKI 01419	Védőkörzet: Brudzeń Duży helyhatóság: Główina Gorzechówko Gorzechowo Mysłiborzyce Rembielin Rokicie Siecień Siecień Rumunki Strupczewo Duże Uniejewo Więclawice Nowy Duninów helyhatósága: Karolewo Nowa Wieś Nowy Duninów	2008.1.16.
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 ŻUROMIŃSKI 01437	Védőkörzet: Biezuń helyhatósága: Biezuń Biezuń Dźwierzno Karniszyn Karniszyn Parcele Kobyła Łąka Kocewo	

ISO országkód	Tagállam	»A« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
			Myślin Sadłowo Sadłowo Parcele Strzeszewo	
		KUJÁVIA-POMERÁ- NIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPO- MORSKIE WOJE- WÓDZTWO) 00400 WŁOCLAWSKI 00418	Védőkörzet: Włocławek helyhatósága: Skoki Duże Skoki Małe	
		WARMIA-MAZÚ- RIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO- MAZURSKIE WOJE- WÓDZTWO) 02800 ELBLĄSKI 02804	Védőkörzet: Godkowo helyhatósága: Dąbkowo Krykajny Łęпно Nowe Wikrowo Olkowo Piskajny	
		WARMIA-MAZÚ- RIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO- MAZURSKIE WOJE- WÓDZTWO) 02800 OSTRÓDZKI 02815	Védőkörzet: Miłakowo helyhatósága: Głodówko Pawełki Biernatki Rycerzewo Polkajny Stolno Klugajny	
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 PŁOCKI 01419	Megfigyelési körzet: Brudzeń Duży helyhatósága: Bądkowo Bądkowo Jeziorne Bądkowo Kościelne Bądkowo Podlasie Bądkowo Rochny Biskupice Brudzeń Duży Brudzeń Mały Cegielnia Cierszewo Izabelin Janoszyce Karwosieki Cholewice Kłobukowo Krzyżanowo Lasotki Murzynowo Noskowice Parzeń Parzeń Janówek Patrze Radotki Robertowo Sikórz Sobowo Suchodół Turza Mała Turza Wielka Wincentowo Winnica Zdziębórz Żerniki	

ISO országkód	Tagállam	»A« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
			<p>Stara Biała helyhatósága:</p> <p>Brwilno Górne Kobierniki Kowalewko Ludwikowo Mańkowo Maszewo Duże Srebrna Ulaszewo Wyszyna</p> <p>Nowy Duninów helyhatósága:</p> <p>Brwilno Dolne Brzezina Góra Duninów Duży Grodziska Jeżowo Kamion Kobyła Góra Środoń Stary Duninów Studzianka Wola Brwileńska</p>	
		<p>MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 SIERPECKI 01427</p>	<p>Megfigyelési körzet:</p> <p>Mochowo helyhatósága:</p> <p>Będorzyn Grodnia Łukoszyn Łukoszyno Biki</p> <p>Rościszewo helyhatósága:</p> <p>Lipniki Ostrów Polik Rzeszotary Nowe Rzeszotary Zawady Września</p> <p>Zawidz helyhatósága:</p> <p>Jaworowo Kolonia Jaworowo Klódź Jaworowo Lipa Jaworowo Próchniatka</p>	
		<p>MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 ŻUROMIŃSKI 01437</p>	<p>Megfigyelési körzet:</p> <p>Biezuń helyhatósága:</p> <p>Adamowo Bielawy Gołuskie Dąbrówki Gołuszyn Mak Małocin Pełki Pozga Sławęcin Stanisławowo Stawiszyn Łaziska Stawiszyn Zwalewo Trzaski Wilewo Władysławowo</p>	

ISO ország-kód	Tagállam	»A« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
			<p>Zuromin helyhatósága:</p> <p>Będzimin Chamsk Dębsk Franciszkowo Kruszewo Młodzino Olszew Poniatowo Zuromin</p> <p>Lutocin helyhatósága:</p> <p>Chromakowo Elżbiecin Felcyn Jonne Lutocin Mojnowo Nowy Przeradz Obręb Parlin Przeradz Mały Przeradz Wielki Seroki Swojęcín Zimolza</p> <p>Siemiatkowo helyhatósága:</p> <p>Antoniewo Dzieczewo Nowa Wieś Nowopole Siciarz Sokołowy Kąt</p>	
		<p>MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 MŁAWSKI 01413</p>	<p>Megfigyelési körzet: Radzanów helyhatósága: Zgliczyn Glinki Zgliczyn Kościelny Zgliczyn Witowy</p>	
		<p>KUJÁVIA-POMERÁ- NIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPO- MORSKIE WOJE- WÓDZTWO) 00400 WŁOCŁAWSKI 00418</p>	<p>Megfigyelési körzet: Włocławek helyhatósága: Dąb Mały Dąb Polski Dąb Wielki Dobiegniewo Jazy</p>	
		<p>KUJÁVIA-POMERÁ- NIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPO- MORSKIE WOJE- WÓDZTWO) 00400 LIPNOWSKI 00408</p>	<p>Megfigyelési körzet: Dobrzyń nad Wisłą helyhatósága: Chalin Chudzewo Dobrzyń Nad Wisłą Kamienica Łagiewniki Lenie Wielkie Michałkowo Mokówko Mokowo Płomiany Ruszkowo Wierznica Wierzniczka</p>	

ISO ország-kód	Tagállam	»A« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
			Tłuchowo helyhatósága: Trzcianka	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 ELBLĄSKI 02804	Megfigyelési körzet: Godkowo helyhatósága: Burdajny Dobry Godkowo Gwiżdżyny Klekotki Kwitajny Wielkie Lesiska Nawty Osiek Plajny Podągi Skowrony Swędkowo Szymbory Ząbrowiec Zimnochy	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 LIDZBARSKI 02809	Megfigyelési körzet: Orneta helyhatósága: Augustyny Bażyny Biały Dwór Bogatyńskie Chwałęcin Dąbrówka Drwęczno Gieduty Karbowo Karbówka Karkajny Klusajny Krzykały Lejławki Małe Lejławki Wielkie Orneta Osetnik Ostry Kamień Wojciechowo Lubomino helyhatósága: Biała Wola Ełdyty Małe Ełdyty Wielkie Lubomino Piotrowo Świękity Wapnik Wójtowo Zajączki	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 OSTRÓDZKI 02815	Megfigyelési körzet: Miłakowo helyhatósága: Bieniasze Gilinie Gudniki Henrykowo	

ISO ország-kód	Tagállam	»A« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
			Książnic Miejski Dwór Miłakowo Mysłaki Niegładki Naryjski Młyn Nowe Mieczysławy Pityny Rożnowo Raciszewo Wojciechy Stare Bolity Nowe Bolity Trokajny Warkałki Warkały Warny	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMINSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 BRANIEWSKI 02802	Megfigyelési körzet: Wilczęta helyhatósága: Bardyny Gładysze Jankówko Kolonia Wilczęta Spędy Tatarki Płoskinia helyhatósága: Stygajny	
RO	ROMÁNIA			2007.12.31.
	Védőkörzet	00038	1. Murighiol	
	Megfigyelési körzet	00038	1. Dunavatu de Jos 2. Dunavatu de Sus 3. Colina 4. Plopu 5. Sarinasuf 6. Mahmudia	

## B. RÉSZ

A 4. cikk (2) bekezdésével összhangban meghatározott »B« terület:

ISO ország-kód	Tagállam	»B« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
DE	NÉMETORSZÁG		Az alábbi községek: Oberhavel járás: Fürstenberg/Havel, Gransee, Großwoltersdorf, Schönermark, Sonnenberg, Stechlin, Zehdenick Ostprignitz-Ruppin járás: Lindow (Mark), Rheinsberg Uckermark járás: Lychen, Templin Mecklenburg-Strelitz járás: Godendorf, Priepert, Wesenberg, Wokuhl-Dabenow, Wustrow	2008.1.15.



ISO országkód	Tagállam	»B« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
			<p>Az alábbi községek:</p> <p>Kreisfreie Stadt Brandenburg an der Havel</p> <p>Landkreis Havelland: Milower Land, Premnitz</p> <p>Landkreis Potsdam-Mittelmark: Beetzsee, Bensdorf, Havelsee, Rosenau, Wenzlow, Wusterwitz, Ziesar</p> <p>Landkreis Jerichower Land: Brettin, Demsin, Genthin, Kade, Karow, Klitsche, Müttel, Paplitz, Parchen, Roßdorf, Schlagenthin, Wulkow, Zabakuck</p>	2008.1.21.
PL	LENGYEL-ORSZÁG	MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 PŁOCKI 01419	Az »A« területen kívül eső területek	2008.1.16.
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 PŁOCK 01462		
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 PŁOŃSKI 01420		
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 CIECHANOWSKI 01402		
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 MŁAWSKI 01413	Az »A« területen kívül eső területek	
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 GOSTYNIŃSKI 01404		
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 SIERPECKI 01427	Az »A« területen kívül eső területek	
		MAZÓVIAI VAJDASÁG (MAZOWIECKIE WOJEWÓDZTWO) 01400 ŻUROMIŃSKI 01437	Az „A” területen kívül eső területek	

ISO ország-kód	Tagállam	»B« terület		Alkalmazás határ-ideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
		KUJÁVIA-POMERÁNIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPOMORSKIE WOJEWÓDZTWO) 00400 WŁOCŁAWSKI 00418		
		KUJÁVIA-POMERÁNIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPOMORSKIE WOJEWÓDZTWO) 00400 LIPNOWSKI 00408		
		KUJÁVIA-POMERÁNIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPOMORSKIE WOJEWÓDZTWO) 00400 WŁOCŁAWEK 00464		
		KUJÁVIA-POMERÁNIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPOMORSKIE WOJEWÓDZTWO) 00400 BRODNICKI 00402	Az alábbi helyhatóságok: Górzno Świedziebnia	
		KUJÁVIA-POMERÁNIAI VAJDASÁG (KUJAWSKOPOMORSKIE WOJEWÓDZTWO) 00400 RYPIŃSKI 00412	Az alábbi helyhatóságok: Rogowo Rypin Skrwilno	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 DZIAŁDOWSKI 02803	Az alábbi helyhatóságok: Działdowo Działdowo city Iłowo - Osada Lidzbark Płośnica	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 ELBLĄSKI 02804	Az alábbi helyhatóságok: Godkowo (az »A« területen kívül eső területek) Młynary Pasłęk	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 BRANIEWSKI 02802	Az alábbi helyhatóságok: Pieniężno Płoskinia (az »A« területen kívül eső területek) Wilczęta (az »A« területen kívül eső területek)	

ISO országkód	Tagállam	»B« terület		Alkalmazás határideje: 4. cikk (4) bekezdés b) pont iii. alpont
		Kód (ha van)	Megnevezés	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 LIDZBARSKI 02809	Az alábbi helyhatóságok: Lidzbark Warmiński Lubomino (az »A« területen kívül eső területek) Orneta (az »A« területen kívül eső területek)	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 OLSZTYŃSKI 02814	Az alábbi helyhatóságok: Barczewo Dobre Miasto Dywity Gierzwałt Jonkowo Olsztynek Purda Stawiguda Świątki	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 OLSZTYN 02862		
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 OSTRÓDZKI 02815	Az alábbi helyhatóságok: Dąbrówno Gietrzwałd Małdyty Miłakowo (az »A« területen kívül eső területek) Morąg	
		WARMIA-MAZÚRIAI VAJDASÁG (WARMIŃSKO-MAZURSKIE WOJEWÓDZTWO) 02800 NIDZICKI 02811		
		RO	ROMÁNIA	